

## MODE D'EMPLOI

### Lampe de poche LED

PL-970-1LED 350000/350001

PL-971-1/4W 350002/350003

#### Restrictions d'utilisation

Cette lampe de poche à LED sert à mettre une source d'éclairage mobile à disposition au moyen d'une diode électroluminescente (LED) blanche. La lampe de poche est étanche, son utilisation en extérieur est donc possible. Ce produit n'est homologué que pour une alimentation par piles. Il n'est pas permis d'utiliser une autre source d'énergie. Le type de piles approprié est décrit dans le chapitre „Caractéristiques techniques“. Toute utilisation autre que stipulée ci-dessus est strictement interdite et peut avoir pour conséquence l'endommagement du produit. Il y a en outre risque de court-circuit, d'incendie etc. Tenez impérativement compte des consignes de sécurité !

#### Consignes de sécurité



En cas de dommages dus à la non observation de ce mode d'emploi, au manquement incorrect ou à la non observation des consignes de sécurité, la validité de la garantie est annulée. Nous déclinons toute responsabilité pour les éventuels dommages matériels ou corporels consécutifs.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer ce produit soi-même !
- Ne soumettez jamais la lampe de poche à des températures extrêmes, à une humidité trop élevée ou à de fortes vibrations.
- Ne regardez jamais directement dans le rayon LED et ne le dirigez jamais vers des personnes ou des animaux. Le rayon LED peut blesser les yeux.
- Ne dirigez jamais le rayon LED sur des miroirs ou d'autres surfaces réfléchissantes. Le faisceau dévié de manière incontrôlée pourrait blesser des personnes ou des animaux.
- La lampe ainsi que les piles doivent être maintenues hors de la portée des enfants. Il ne s'agit pas d'un jouet.

LED Klasse 1

Ce produit est équipé d'une LED de la classe LED 1.

#### Mise en place/changement des piles



Les piles doivent être maintenues hors de la portée des enfants. Insérez les piles en respectant la bonne polarité. Ne laissez pas traîner les piles, elles pourraient être avalées par un enfant ou par un animal domestique. Au cas où cela serait arrivé, consultez immédiatement un médecin. Des piles corrodées ou endommagées peuvent, au toucher, causer des brûlures de la peau ; pour cette raison, mettez impérativement des gants de protection adaptés pour retirer de telles piles.

N'essayez jamais de court-circuiter les piles ni de les jeter dans le feu. Elles ne doivent pas non plus être rechargées. Il y a risque d'explosion.

#### PL-970-1LED

- Dévissez la vis de fermeture située à l'extrémité du corps de la lampe de poche.
- Insérez des piles bouton (type voir Caractéristiques techniques) dans le corps de la lampe de poche, le pôle négatif dirigé vers la tête de la lampe.
- Revissez la vis de fermeture située à l'extrémité du corps de la lampe de poche.

#### PL-971-1/4W

- Dévissez la tête de la lampe du corps de la lampe de poche.
- Insérez une pile mignon neuve d'1,5V (AA) dans le corps de la lampe, le pôle positif dirigé vers la tête de la lampe.
- Revissez la tête de la lampe sur le corps de la lampe de poche.
- N'utilisez jamais des piles de différents fabricants ou des piles dont l'état de charge n'est pas le même.
- N'utilisez que des piles alcalines pour une durée de vie plus longue.
- L'utilisation d'accus rechargeables a pour conséquence une intensité lumineuse et une durée de vie réduites à cause de la tension et capacité réduites.

#### Mode d'emploi



Ne dirigez jamais le faisceau lumineux de la lampe de poche directement en direction de personnes ni d'animaux.

#### PL-970-1LED

En tournant la tête, la lampe de poche est allumée ou éteinte.

#### PL-971-1/4W

En tournant la vis de fermeture se trouvant à l'extrémité du corps de la lampe, la lampe de poche est allumée ou éteinte.

**Élimination des déchets :** Jetez l'appareil devenu inutilisable conformément aux lois en vigueur.

**Élimination des piles/accus usagés :** Le consommateur est tenu par la loi de recycler toutes les piles et tous les piles et accus usagés ; il est interdit de les jeter dans une poubelle ordinaire !



Les piles/accus contenant des substances nocives sont marqués par les symboles indiqués ci-contre qui signalent l'interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations des métaux lourds correspondants sont les suivantes : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Vous pouvez rendre gratuitement vos piles/ accus usés aux déchetteries communales, dans nos succursales ou partout où on vend des piles/accus. Vous satisferez ainsi aux obligations prescrites par la loi et contribuerez à la protection de l'environnement.

#### Caractéristiques techniques

##### PL-970-1LED

Tension nominale Piles 4,5V = 3 fois pile bouton AG13 à 1,5V

##### PL-971-1/4W

Tension nominale Piles 1,5V = 1 fois pile R6 à 1,5V (AA)

Sous réserve de modifications techniques. Nous ne pourrions nullement être tenus responsables des éventuelles erreurs d'impression. 09/2006

IVT Innovative Versorgungs-Technik GmbH, Dienhof 14, 92242 Hirschau - Allemagne  
Tél. : 09622 – 719910, Fax : 09622 – 7199120 www.IVT-Hirschau.de; info@ivt-hirschau.de

## GEBRUIKSAANWIJZING

### LED zaklamp

PL-970-1LED 350000/350001

PL-971-1/4W 350002/350003

#### Correct gebruik

De LED zaklamp met witte LED is een mobiele lichtbron. Het product is spatwaterdicht en kan in de open lucht gebruikt worden. Het product mag uitsluitend met batterijen gevoed worden. Een andere stroomvoorziening is niet toegelaten. Het passende batterijtype vindt u bij de „Technische gegevens“. Een ander gebruik dan hier beschreven is niet toegelaten en heeft de beschadiging van het product tot gevolg. Dit is bovendien met gevaren verbonden zoals b.v. kortsluiting, brand, enz. U dient te allen tijde de veiligheidsvoorschriften in acht te nemen!

#### Veiligheidsvoorschriften



Bij beschadigingen ten gevolge van onoordeelkundig gebruik of niet-naleving van deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften vervalt uw garantie. Voor gevolgschade en bij materiële schade of persoonlijke ongelukken aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid.

- Om veiligheids- en vergunningsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan.
- U mag het product niet blootstellen aan hoge temperaturen, extreme natigheid en sterke trillingen.
- Kijk nooit in de lichtstraal van de LED en richt deze niet op personen of dieren. De lichtstraal van een LED kan oogverwondingen veroorzaken.
- Richt de lichtstraal van de LED nooit op spiegels of andere reflecterende oppervlakken. De lichtstraal kan hierdoor afgebogen worden en personen of dieren raken.
- Houd het product en de batterijen buiten het bereik van kinderen. Deze zijn geen speelgoed.

LED Klasse 1

Dit product is voorzien van een LED van klasse 1.

#### Plaatsen/vervangen van de batterijen



Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit. U mag de batterijen niet zomaar laten rondslingeren wegens het gevaar dat kinderen of huisdieren ze inslikken. Indien batterijen ingeslikt werden, moet u direct een geneesheer of een dierenarts consulteren.

Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid verwondingen veroorzaken. Draag in zo'n geval steeds beschermende handschoenen. Let erop, dat de batterijen niet kortgesloten of in het vuur geworpen worden. De batterijen mogen ook niet opgeladen worden. Explosiegevaar.

#### PL-970-1LED

- Open de schroefsluiting aan het einde van de greep van de zaklamp en haal deze weg.
- Plaats 3 nieuwe knoopcellen (zie de „Technische gegevens“ voor het type) met de minpool in de richting van de lampkop in de greep van de zaklamp.
- Schroef de schroefsluiting weer op de greep van de zaklamp.

#### PL-971-1/4W

- Schroef de lampkop van de greep van de zaklamp.
- Plaats een nieuwe 1,5V mignon batterij (AA) met de pluspool in de richting van de lampkop in de greep van de zaklamp.
- Schroef de lampkop weer op de greep van de zaklamp.
- Gebruik enkel alkaline batterijen van verschillende fabrikanten en met verschillende laadtoestanden door elkaar.
- Gebruik enkel alkaline batterijen om een lange batterijlevensduur te waarborgen.
- Als u herlaadbare accu's gebruikt, zal de lichtsterkte en de gebruiksduur geringer zijn omwille van de kleinere spanning en capaciteit van de accu's.

#### Bediening



Richt de lichtstraal van de zaklamp nooit direct op personen of dieren.

#### PL-970-1LED

Om de zaklamp in en uit te schakelen moet u de lampkop draaien.

#### PL-971-1/4W

Om de zaklamp in en uit te schakelen moet u de schroefsluiting aan het einde van de greep draaien.

**Verwijderen :** Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

**Verwijderen van lege batterijen/accu's :** U bent als consument wettelijk verplicht om alle lege batterijen en accu's in te leveren; het afvoeren van lege batterijen en accu's via het gewone huisvuil is verboden!



Batterijen en accu's met schadelijke stoffen worden gekenmerkt door nevenstaande symbolen die erop wijzen, dat deze batterijen/accu's niet via het gewone huisvuil afgevoerd mogen worden. De aanduidingen voor de gebruikte zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Uw lege batterijen en accu's kunt u bij de verzamelpunten van uw gemeente, in onze vestigingen en op alle plaatsen waar batterijen en accu's verkocht worden kosteloos inleveren. Zo voldoet u aan uw wettelijke verplichtingen en draagt u bovendien een steentje bij ter bescherming van het milieu.

#### Technische gegevens

##### PL-970-1LED

Voedingsspanning 4,5V = 3x1,5V knoopcel AG13

##### PL-971-1/4W

Voedingsspanning 1,5V = 1x1,5V mignon batterij (AA)

Technische wijzigingen voorbehouden. Wij zijn niet aansprakelijk voor drukfouten. 09/2006

IVT Innovative Versorgungs-Technik GmbH, Dienhof 14, D-92242 Hirschau  
Tél. : 09622 – 719910, fax: 09622 – 7199120 www.IVT-Hirschau.de; Info@IVT-Hirschau.de